


Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
Факультет іноземної філології
Кафедра іноземних мов

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Завідувач кафедри


А. О. Трофименко
“28” серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ІНОЗЕМНА МОВА

підготовки фахівців	першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за освітньо-професійною програмою	Політологія
спеціальності	052 Політологія
галузі знань	05 Соціальні та поведінкові науки
мова навчання	німецька


2023 – 2024 навчальний рік

Розробники програми: Оксана ГОРОДИСЬКА, кандидат педагогічних наук,
старший викладач кафедри іноземних мов

Ухвалено на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол № 8 від "28" серпня 2023 року

ПОГОДЖЕНО

Керівник
групи забезпечення освітньої програми  Ольга ВІННІЧУК

1. Мета вивчення навчальної дисципліни - формування навичок усного та писемного мовлення з німецької мови на рівні B2.

2. Обсяг дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Рік навчання	1-4	1-4
Семестр вивчення	I-VII	I-VII
Кількість кредитів ЄКТС	11	11
Загальний обсяг годин	330	330
Кількість годин навчальних занять	164	40
Лекційні заняття	-	
Практичні заняття	164	40
Семінарські заняття	-	-
Лабораторні заняття	-	-
Самостійна та індивідуальна робота	166	290
Форма підсумкового контролю	3 заліки/екзамен	3 заліки/екзамен

3. Статус дисципліни – обов’язковий освітній компонент загальної підготовки.

4. Передумови для вивчення дисципліни

Опанування дисципліни ґрунтується на знаннях, які здобувачі отримали під час вивчення німецької мови закладах загальної середньої освіти.

5. Програмні компетентності навчання

Інтегральна компетентність: Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у політичній сфері, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, із застосуванням теорій та методів політичної науки.

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 02 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

6. Прогнозовані результати навчання (ПРН):

ПРН 02 Вільно спілкуватися державною та однією з іноземних мов усно і письмово у професійній діяльності.

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен: володіти іноземною мовою на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності; знати природу синтаксичних відношень, особливості граматичних розрядів, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати інформацію в академічній та професійній сферах; мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного та професійного мовлення; широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах;

вміти застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в академічному та професійному середовищі; належним чином поводити себе й реагувати у типових ситуаціях повсякденного життя; розуміти різні корпоративні культури в конкретних контекстах і те, як вони співвідносяться одна з одною.

7. Засоби діагностики результатів навчання: опитування, завдання вхідного і поточного контролю, тестування, виконання вправ (рецептивних, репродуктивних, продуктивних) і завдань, аудіювання німецькомовних текстів, читання (сканування, скімінг, інтенсивне, екстенсивне), написання самостійних, творчих робіт та есе, презентації, виконання завдань самостійної роботи, модульна контрольна робота (тестові завдання, переклад фахового тексту).

8. Програма навчальної дисципліни

Денна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	разом	у тому числі				
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна та індивідуальна робота
Заліковий кредит 1.						
Змістовий модуль 1. Berufsbezogenes Deutsch.						
Тема 1. Einführungstest. Berufsbezogenes Deutsch.	4	-	2	-		2
Тема 2. Kennenlernen. Die Wortfolge im Aussage- und Fragesatz.	4	-	2	-		2
Тема 3. Personalschriftwechsel (Bewerbung, Lebenslauf, Begleitschreiben). CV schreiben. Präsens.	4	-	2	-		2
Тема 4. Nationale Iwan-Ohijenko-Universität zu Kamjanez-Podilskyj. Trennbare und untrennbare Verben. Reflexive Verben.	4	-	2	-		2
Тема 5. Digitaler Fernunterricht. Tempora: Perfekt.	4	-	2	-		2
Тема 6. Was ist Politologie? Tempora: Präteritum.	4	-	2	-		2
Тема 7. Mein zukünftiger Beruf und Karriere. Plusquamperfekt.	4	-	2	-		2
Тема 8. Vorstellungsgespräch. Tempora: Futurum.	4	-	2	-		2
Тема 9. Geschichte der Politikwissenschaft. Artikelwörter und Substantiv. Verneinung.	4	-	2	-		2

Тема 10. Digitale Technologien. <i>n</i> -Deklination.	4	-	2	-		2
Тема 11. Gegenstand der Politikwissenschaft. Pluralformen der Substantive.	4	-	2	-		2
Тема 12. Leseverstehen: das Thema erkennen.	4	-	2	-		2
Тема 13. Hörverstehen. Sprechen.	4		2			2
Тема 14. Einstufungstest..	4		2			2
Тема 15. Fachlich-berufliche Situationen. Projektarbeit.	4		2			2
Разом за змістовим модулем 1.	60		30	-		30
Змістовий модуль 2. Fachdeutsch für moderne Kommunikation und Arbeitsbereiche.						
Тема 16. Dienstreise. Personal-, Possessiv-, Demonstrativpronomen.	4	-	2	-		2
Тема 17. Der Geschäftsbrief. Die Welt der Medien. Präpositionen mit Dativ.	4	-	2	-		2
Тема 18. Der Staatsaufbau der Ukraine. Präpositionen mit Akkusativ.	4	-	2	-		2
Тема 19. Essay: Pro und Kontra. Wechselpräpositionen.	4	-	2	-		2
Тема 20. Der Staatsaufbau der BDR. Präpositionen mit Genitiv.	4	-	2	-		2
Тема 21. Mensch und Umwelt. Pronominaladverbien.	4					2
Тема 22. Gesunde Gewohnheiten für den Alltag. Essay schreiben.	4	-	2	-		2
Тема 23. Der Staatsaufbau des Österreichs. Essay schreiben: Tipps. Hörverstehen. Adjektiv: Deklination.	4	-	2	-		2
Тема 24. Abriss der Geschichte Österreichs (der 1. Teil). Deklination nach unbestimmtem Artikel	4	-	2	-		2
Тема 25. Abriss der Geschichte Österreichs (der 2. Teil). Deklination nach dem Nullartikel.	4	-	2	-		2
Тема 26. Mündlicher Ausdruck. Partizipien als Adjektive.	4	-	2	-		2
Тема 27. Aus der Geschichte der Schweiz (der 1. Teil). Pronomen.	4	-	2	-		2
Тема 28. Aus der Geschichte der Schweiz (der 2. Teil). Präpositionen.	4		2			2
Тема 29. Schriftlicher Ausdruck: Grafikbeschreibung.	4		2			2
Тема 30. Sprache, Kultur und Leute. Steigerung und Vergleich.	4		2			2
Тема 31. Lesen: Regeln / Instruktionen verstehen.	4		2			2
Тема 32. Schriftlicher Ausdruck: Beschreibung von Diagrammen, Tabellen und Grafiken	4		2			2
Тема 33. Mündlicher Ausdruck: einen Vortrag halten.	4		2			2
Тема 34. Lesen: bestimmte Informationen verstehen.	4		2			2

Тема 35. Hören: Aussagen verstehen.	4		2			2
Тема 36. Schreiben und Sprechen: persönliche Mitteilung verfassen, Argumente pro und kontra erörtern.	4		2			2
Тема 37. Fachlich-berufliche Situationen. Projektarbeit.	4		2			4
Разом за змістовим модулем 2.	90	-	44	-		46
Разом годин	150	-	74	-		76
Заліковий кредит 2.						
Змістовий модуль 1. Berufsbezogenes Deutsch und Cross-kulturelle Probleme.						
Тема 1. Vortrags- und Referatsschreiben. Modalverben in der Grundbedeutung.	4	-	2	-		2
Тема 2. Die BRD heute (detailliertes Lesen). Modalverben in subjektiver Bedeutung.	4	-	2	-		2
Тема 3. Aus der Geschichte des Deutschlands (der 1. Teil). Modalverbähnliche Verben.	4	-	2	-		2
Тема 4. Österreich heute (globales Lesen). Vorgangspassiv.	4	-	2	-		2
Тема 5. Aus der Geschichte des Deutschlands (der 2. Teil). Vorgangspassiv mit Modalverben.	4	-	2	-		2
Тема 6. Sehenswürdigkeiten in Deutschland (kursorisches Hören). Zustandspassiv.	4	-	2	-		2
Тема 7. Die Europäische Union (der 1. Teil). Passiv-Ersatzformen.	4	-	2	-		2
Тема 8. Schweiz heute (globales Lesen). Modi: Imperativ.	4	-	2	-		2
Тема 9. Die Europäische Union (der 2. Teil). Konjunktiv II.	4	-	2	-		2
Тема 10. Luxemburg heute (detailliertes Lesen).	4	-	2	-		2
Тема 11. Alltags- und Berufssituationen. Projektarbeit.	4	-	2	-		2
Разом за змістовим модулем 1.	44	-	22	-		22
Заліковий кредит 3.						
Змістовий модуль 1. Fachdeutsch.						
Тема 1. Deutsch für den Beruf. Das Satzgefüge.	4	-	2	-		2
Тема 2. Das Bildungswesen in Deutschland (detailliertes Lesen). Temporalsätze.	4	-	2	-		2
Тема 3. Demokratie. Die Formen der Demokratie heute (der 1. Teil). Annotationsschreiben. Attributsätze.	4	-	2	-		2
Тема 4. Dienstreise. Verkehrsmittel. Finalsätze.	4	-	2	-		2
Тема 5. Demokratie. Die Formen der Demokratie heute (der 2. Teil). Kausalsätze.	4	-	2	-		2
Тема 6. Die Bildung in Österreich (kursorisches Hören). Der Infinitiv mit zu, ohne zu.	4	-	2	-		2
Тема 7. Innenpolitik (der 1. Teil). Infinitivgruppen.	4	-	2	-		2
Тема 8. Deutsch überall. Infinitivgruppen.	4	-	2	-		2
Тема 9. Innenpolitik (der 2. Teil). Konstruktion	4	-	2	-		2

haben/sein + Infinitiv.						
Тема 10. Deutsch überall. Hörverstehen. Konjunktiv II.	4	-	2	-		2
Тема 11. Fachlesen. Projektarbeit.	4	-	2	-		2
Разом за змістовим модулем 1.	44	-	22	-		22
Заліковий кредит 4. Змістовий модуль 1. Akademisches Schreiben.						
Тема 1. Wissenschaftliches Schreiben.	4		2			2
Тема 2. Die wissenschaftliche Kommunikation. Hörverstehen.	4		2			2
Тема 3. Mündlicher Ausdruck: Merkmale einer guten Präsentation.	4		2			2
Тема 4. Der Umweltschutz. Hörverstehen.	4		2			2
Тема 5. Leseverstehen. Wissenschaftliche Forschungen.	4		2			2
Тема 6. Die Wissenschaft und internationale Zusammenarbeit.	4		2			2
Тема 7. Wissenschaftliche Arbeit. Annotationsschreiben.	4		2			2
Тема 8. Die Wissenschaft und die Zukunft.	4		2			2
Тема 9. Die wissenschaftlichen Seminare, Kolloquien und Konferenzen.	4		2			2
Тема 10. Meine Forschungsarbeit.	4		2			2
Тема 11. Schriftlicher Ausdruck: Bewerbung um ein Stipendium. Die lexikalisch-grammatischen Tests.	4		2			2
Тема 12. Präsentationen.	4		2			2
Разом за змістовим модулем 1.	48		24			24
Змістовий модуль 2. ZD-Vorbereitung.						
Тема 13. Deutschkenntnisse für das Studium und für die Bewerbung. Deutschkenntnisse: Vorteile und Perspektiven	4	-	2	-		2
Тема 14. Übersicht über das Leseverstehen: Global Lesen, Selektiv Lesen.	4	-	2	-		2
Тема 15. Übersicht über das Leseverstehen: Detailliert Lesen, Meinungen erkennen.	4	-	2	-		2
Тема 16. Übersicht über das Hörverstehen: Global Hören, Selektiv Hören.	4	-	2	-		2
Тема 17. Übersicht über das Hörverstehen: Ein Alltagsgespräch verstehen, die Meinung verstehen. Modi: Konjunktiv I.	4	-	2	-		2
Тема 18. Übersicht über den Schriftlichen Ausdruck Zusammengesetzte Sätze.	4	-	2	-		2
Тема 19. Übersicht über den Schriftlichen Ausdruck. Infinitivkonstruktionen.	4	-	2	-		2
Тема 20. Übersicht über den Mündlichen Ausdruck. Partizipialsätze.	4	-	2	-		2

Тема 21. Übersicht über den Mündlichen Ausdruck. Indirekte Rede.	4	-	2	-		2
Тема 22. Alltags- und Berufssituationen.	5	-	2	-		3
Тема 23. Präsentationen.	5		2			3
Разом за змістовим модулем 2.	46	-	22	-		24
Разом годин	94	-	46	-		48
Разом годин	330	-	164	-		166

Заочна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	разом	у тому числі				
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна та індивідуальна робота
Заліковий кредит 1.						
Змістовий модуль 1. Fachdeutsch für moderne Kommunikation und Arbeitsbereiche.						
Тема 1. Einführungstest. Berufsbezogenes Deutsch.	4	-	-	-		4
Тема 2. Kennenlernen. Die Wortfolge im Aussage- und Fragesatz.	4	-	-	-		4
Тема 3. Personalschriftwechsel (Bewerbung, Lebenslauf, Begleitschreiben). CV schreiben. Präsens.	4	-	-	-		4
Тема 4. Nationale Iwan-Ohijenko-Universität zu Kamjanez-Podilskyj. Trennbare und untrennbare Verben. Reflexive Verben.	4	-	-	-		4
Тема 5. Digitaler Fernunterricht. Tempora: Perfekt.	4	-	-	-		4
Тема 6. Was ist Politologie? Tempora: Präteritum.	4	-	2	-		2
Тема 7. Mein zukünftiger Beruf und Karriere. Plusquamperfekt.	4	-	-	-		4
Тема 8. Vorstellungsgespräch. Tempora: Futurum.	4	-	-	-		4
Тема 9. Geschichte der Politikwissenschaft. Artikelwörter und Substantiv. Verneinung.	4	-	-	-		4
Тема 10. Digitale Technologien. <i>n</i> -Deklination.	4	-	-	-		4
Тема 11. Gegenstand der Politikwissenschaft. Pluralformen der Substantive.	4	-	-	-		4
Тема 12. Leseverstehen: das Thema erkennen.	4	-	-	-		4
Тема 13. Hörverstehen. Sprechen.	4		-			4
Тема 14. Einstufungstest..	4		-			4
Тема 15. Fachlich-berufliche Situationen.	4		-			4

Projektarbeit.						
Тема 16. Dienstreise. Personal-, Possessiv-, Demonstrativpronomen.	4	-	-	-		4
Тема 17. Der Geschäftsbrief. Die Welt der Medien. Präpositionen mit Dativ.	4	-	-	-		4
Тема 18. Der Staatsaufbau der Ukraine. Präpositionen mit Akkusativ.	4	-	-	-		4
Тема 19. Essay: Pro und Kontra. Wechselpräpositionen.	4	-	-	-		4
Тема 20. Der Staatsaufbau der BDR. Präpositionen mit Genitiv.	4	-	2	-		2
Тема 21. Mensch und Umwelt. Pronominaladverbien.	4		-			4
Тема 22. Gesunde Gewohnheiten für den Alltag. Essay schreiben.	4	-	-	-		4
Тема 23. Der Staatsaufbau des Österreichs. Essay schreiben: Tipps. Hörverstehen. Adjektiv: Deklination.	4	-	-	-		4
Тема 24. Abriss der Geschichte Österreichs (der 1. Teil). Deklination nach unbestimmtem Artikel	4	-	-	-		4
Тема 25. Abriss der Geschichte Österreichs (der 2. Teil). Deklination nach dem Nullartikel.	4	-	-	-		4
Тема 26. Mündlicher Ausdruck. Partizipien als Adjektive.	4	-	-	-		4
Тема 27. Aus der Geschichte der Schweiz (der 1. Teil). Pronomen.	4	-	-	-		4
Тема 28. Aus der Geschichte der Schweiz (der 2. Teil). Präpositionen.	4		-			4
Тема 29. Schriftlicher Ausdruck: Grafikbeschreibung.	4		-			4
Тема 30. Sprache, Kultur und Leute. Steigerung und Vergleich.	4		-			4
Тема 31. Lesen: Regeln / Instruktionen verstehen.	4		-			4
Тема 32. Schriftlicher Ausdruck: Beschreibung von Diagrammen, Tabellen und Grafiken	4		-			4
Тема 33. Mündlicher Ausdruck: einen Vortrag halten.	4		-			4
Тема 34. Lesen: bestimmte Informationen verstehen.	4		-			4
Тема 35. Hören: Aussagen verstehen.	4		-			4
Тема 36. Schreiben und Sprechen: persönliche Mitteilung verfassen, Argumente pro und kontra erörtern.	4		-			4
Тема 37. Fachlich-berufliche Situationen. Projektarbeit.	4		-			4
Разом годин	148	-	4	-		144
Заліковий кредит 2.						
Змістовий модуль 1. Berufsbezogenes Deutsch und Cross-kulturelle Probleme.						
Тема 1. Vortrags- und Referatsschreiben. Modalverben in der Grundbedeutung.	4	-	-	-		4
Тема 2. Die BRD heute (detailliertes Lesen). Modalverben in subjektiver Bedeutung.	4	-	-	-		4
Тема 3. Aus der Geschichte des Deutschlands (der 1. Teil). Modalverbähnliche Verben.	4	-	2	-		2

Тема 4. Österreich heute (globales Lesen). Vorgangspassiv.	4	-	-	-		4
Тема 5. Aus der Geschichte des Deutschlands (der 2. Teil). Vorgangspassiv mit Modalverben.	4	-	-	-		4
Тема 6. Sehenswürdigkeiten in Deutschland (kursorisches Hören). Zustandspassiv.	4	-	-	-		4
Тема 7. Die Europäische Union (der 1. Teil). Passiv-Ersatzformen.	4	-	2	-		2
Тема 8. Schweiz heute (globales Lesen). Modi: Imperativ.	4	-	-	-		4
Тема 9. Die Europäische Union (der 2. Teil). Konjunktiv II.	4	-	-	-		4
Тема 10. Luxemburg heute (detailliertes Lesen).	4	-	-	-		4
Тема 11. Alltags- und Berufssituationen. Projektarbeit.	4	-	-	-		4
Разом за змістовим модулем 1.	44	-	4	-		40
Заліковий кредит 3. Змістовий модуль 1. Fachdeutsch.						
Тема 1. Deutsch für den Beruf. Das Satzgefüge.	4	-	-	-		4
Тема 2. Das Bildungswesen in Deutschland (detailliertes Lesen). Temporalsätze.	4	-	-	-		4
Тема 3. Demokratie. Die Formen der Demokratie heute (der 1. Teil). Annotationsschreiben. Attributsätze.	4	-	2	-		2
Тема 4. Dienstreise. Verkehrsmittel. Finalsätze.	4	-	-	-		4
Тема 5. Demokratie. Die Formen der Demokratie heute (der 2. Teil). Kausalsätze.	4	-	2	-		2
Тема 6. Die Bildung in Österreich (kursorisches Hören). Der Infinitiv mit zu, ohne zu.	4	-	-	-		4
Тема 7. Innenpolitik (der 1. Teil). Infinitivgruppen.	4	-	2	-		2
Тема 8. Deutsch überall. Infinitivgruppen.	4	-	-	-		4
Тема 9. Innenpolitik (der 2. Teil). Konstruktion haben/sein + Infinitiv.	4	-	2	-		2
Тема 10. Deutsch überall. Hörverstehen. Konjunktiv II.	4	-	-	-		4
Тема 11. Fachlesen. Projektarbeit.	4	-	2	-		2
Разом за змістовим модулем 1.	44	-	10	-		34
Заліковий кредит 4. Змістовий модуль 1. Akademisches Schreiben.						
Тема 1. Wissenschaftliches Schreiben.	4		-			4
Тема 2. Die wissenschaftliche Kommunikation. Hörverstehen.	4		-			4
Тема 3. Mündlicher Ausdruck: Merkmale einer guten Präsentation.	4		-			4
Тема 4. Der Umweltschutz. Hörverstehen.	4		2			2
Тема 5. Leseverstehen. Wissenschaftliche Forschungen.	4		2			2

Тема 6. Die Wissenschaft und internationale Zusammenarbeit.	4		-			4
Тема 7. Wissenschaftliche Arbeit. Annotationsschreiben.	4		-			4
Тема 8. Die Wissenschaft und die Zukunft.	4		-			4
Тема 9. Die wissenschaftlichen Seminare, Kolloquien und Konferenzen.	4		-			4
Тема 10. Meine Forschungsarbeit.	4		-			4
Тема 11. Schriftlicher Ausdruck: Bewerbung um ein Stipendium. Die lexikalisch-grammatischen Tests.	4		2			2
Тема 12. Präsentationen.	4		-			4
Тема 13. Deutschkenntnisse für das Studium und für die Bewerbung. Deutschkenntnisse: Vorteile und Perspektiven	4	-	-	-		4
Тема 14. Übersicht über das Leseverstehen: Global Lesen, Selektiv Lesen.	4	-	2	-		2
Тема 15. Übersicht über das Leseverstehen: Detailliert Lesen, Meinungen erkennen.	4	-	2	-		2
Тема 16. Übersicht über das Hörverstehen: Global Hören, Selektiv Hören.	4	-	2	-		2
Тема 17. Übersicht über das Hörverstehen: Ein Alltagsgespräch verstehen, die Meinung verstehen. Modi: Konjunktiv I.	4	-	2	-		2
Тема 18. Übersicht über den Schriftlichen Ausdruck Zusammengesetzte Sätze.	4	-	2	-		2
Тема 19. Übersicht über den Schriftlichen Ausdruck. Infinitivkonstruktionen.	4	-	2	-		2
Тема 20. Übersicht über den Mündlichen Ausdruck. Partizipialsätze.	4	-	2	-		2
Тема 21. Übersicht über den Mündlichen Ausdruck. Indirekte Rede.	4	-	2	-		2
Тема 22. Alltags- und Berufssituationen.	5	-	-	-		5
Тема 23. Präsentationen.	5		-			5
Разом змістовим модулем 1	94	-	22	-		72
Разом годин	330	-	40	-		290

Самостійна робота

Здобувачі вищої освіти виконують такі різновиди самостійної роботи з дисципліни:

- опрацювання німецькомовних текстів, зокрема професійно-орієнтованих, робота з вокабуляром німецької мови та вправами;
- підготовка до практичних занять;
- виконання завдань, визначених у планах практичних занять;
- опрацювання питань, винесених на самостійне опрацювання;
- виконання вправ і завдань в об'єктно-модульному динамічному середовищі навчання Moodle;
- підготовка презентацій навчального матеріалу;

- систематичні виступи на практичних заняттях;
- участь у ділових іграх;
- обговорення проблемних ситуацій;
- виконання додаткових індивідуальних завдань;
- демонстрація творчого підходу до навчання, усного мовлення німецькою мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування;
- розуміння практично усіх форм писемного німецького мовлення;
- вміння написати чіткий послідовний текст німецькою мовою, який містить професійну лексику;
- читання довгих та складних німецькомовних текстів відповідно до фаху;
- розуміння розмовного німецького мовлення, живого або в запису;
- вміння готувати німецькою мовою реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на певних граматичному та лексичному рівнях;
- підготовка до написання модульної контрольної роботи;
- підготовка до екзамену тощо.

Питання, винесені на самостійне опрацювання

№ з/п	Назва теми	К-ть годин	Форми контролю	Література
1.	Підготовка до практичних занять	60		[1-3]
2.	Опрацювання тем, що не входять до практичних занять			
2.1.	Geschichte des partei-politischen Extremismus im Überblick	6	переклад	[8-12]
2.2.	Linksextremistische Parteien	6	усна бесіда, письмовий переклад	[8-12]
2.3.	Rechtsextremistische Parteien	6	лексичні тести, бесіда	[8-12]
2.4.	Der unterschiedliche Intensitätsgrad des Extremismus	6	усна бесіда, переклад	[8-12]
2.5.	Rechts- und linksextreme Gewalt in Deutschland – vergleichende Betrachtungen	6	усна бесіда, письмовий переклад	[8-12]
2.6.	Linksextremismus	6	лексичні тести, письмовий переклад	[8-12]
2.7.	Das nationalsozialistische Vertreibungs- und Nationalisierungsprojekt der NPD	6	лексичні тести, переклад	[8-12]
2.8.	Die Fusion von PDS und WASG aus extremismustheoretischer Sicht	6	лексичні тести, бесіда	[8-12]
2.9.	Die Wahl extremistischer Parteien	6	усна бесіда, письмовий переклад	[8-12]
2.10.	Expertise zu „Vom Rand zur Mitte. Rechtsextreme Einstellungen und ihre Einflussfaktoren in Deutschland“	6	переклад	[8-12]
2.11.	Die verschiedenen Aspekte der Verhandlungsführung, der	6	усна бесіда, лексичні тести	[8-12]

	internationalen Messen und usw. Die ausländischen Reisen.			
3.	Граматичний матеріал.			
3.1	Die emphatischen Konstruktionen in der deutschen Gegenwartssprache.	6	граматичні тести, перевірка конспектів	[1-3, 8-12]
3.2	Die Satzreihen und die Satzgefüge.	4	граматичні тести, бесіда	[1-3, 8-12]
3.3	Die Wortfolge im deutschen Satz.	4	граматичні тести, перевірка конспектів	[1-3, 8-12]
3.4	Konjunktiv	6	граматичні тести	[1-3, 8-12]
4.	Підготовка до підсумкового контролю, засвоєння знань	20		
	Всього годин	166		

9. Форми поточного та підсумкового контролю.

Форми поточного контролю: під час практичних занять (опитування (індивідуальне, фронтальне, групове, парне, вибіркоче), взаємоопитування, перевірка виконаних вправ і завдань, зокрема тестових, написання есе, читання німецькомовних текстів, написання німецькомовного тексту із професійною лексику, демонстрація усного німецького мовлення; контроль за самостійною роботою (опитування / тестування з використанням модульного об'єктно-орієнтованого динамічного навчального середовища Moodle, перевірка виконаних вправ і завдань та ін.).

Форма модульного контролю: модульна контрольна робота (виконання тестових завдань з вибірковою відповіддю та перекладу).

Форми підсумкового контролю: залік, екзамен (усна/письмова відповідь, зокрема із використанням модульного об'єктно-орієнтованого динамічного навчального середовища Moodle).

10. Критерії оцінювання результатів навчання

РОЗПОДІЛ БАЛІВ за змістовими модулями

Заліковий кредит 1.

Поточний і модульний контроль (100 балів)						Залік Сума
Змістовий модуль 1 (50 балів)			Змістовий модуль 2 (50 балів)			
Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	100
20	5	25	20	5	25	

Заліковий кредит 2.

Поточний і модульний контроль (100 балів)			Залік Сума
Змістовий модуль 1 (100 балів)			
Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	100
45	5	50	

Заліковий кредит 3.

Поточний і модульний контроль (100 балів)			Залік
Змістовий модуль 1 (100 балів)			
Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	Сума
45	5	50	

Заліковий кредит 4.

Поточний і модульний контроль (60 балів)						Екзамен (40 балів)	Сума 100
Змістовий модуль 1 (30 балів)			Змістовий модуль 2 (30 балів)				
Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	Поточний контроль	Самостійна та індивідуальна робота	МКР	40	100
15	5	10	15	5	10		

Критерії оцінювання знань, умінь, навичок студентів на навчальних заняттях

Поточний контроль

Максимальний бал оцінки поточної успішності здобувачів вищої освіти на кожному навчальному занятті – 12.

Рівні навчальних	Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
Початковий (понятійний)	1	Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термінів, мовних фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”.
	2	Здобувач вищої освіти не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
	3	Здобувач вищої освіти намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом.
Середній (репродуктивний)	4	Здобувач вищої освіти володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі.
	5	Здобувач вищої освіти розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними.
	6	Здобувач вищої освіти розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні

		висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами.
Достатній (алгоритмічно дієвий)	7	Здобувач вищої освіти правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; скласти таблиці, схеми.
	8	Знання здобувача вищої освіти досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати реферат і обґрунтувати його положення.
	9	Здобувач вищої освіти вільно володіє вивченим матеріалом, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить лінгвістичні поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацювати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички.
Високий (творчо-професійний)	10	Здобувач вищої освіти володіє глибокими і міцними знаннями та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати особливості мовних процесів; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні здобутки лінгвістичної науки; самостійно визначає мету власної діяльності; виконує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні мовні явища, процеси.
	11	Здобувач вищої освіти володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси.
	12	Здобувач вищої освіти має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; уміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

Якщо здобувач вищої освіти не відпрацював пропущені навчальні заняття, не

виправив оцінки 0,1,2,3, отримані на навчальних заняттях, не виконав модульної контрольної роботи (МКР), завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю.

Відвідування занять. Пропущені заняття здобувач вищої освіти має обов'язково відпрацювати. За відпрацьовані лекційні заняття оцінки не ставляться, за практичні, семінарські, лабораторні, індивідуальні заняття нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

Здобувач вищої освіти, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів.

Здобувач вищої освіти, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Поточну заборгованість, пов'язану з непідготовленістю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

Рейтингова система оцінювання навчальної діяльності здобувачів вищої освіти під час навчальних занять

З урахуванням того, що навчальні досягнення учнів закладів загальної середньої освіти оцінюються за 12-бальною шкалою та з метою полегшення процесу адаптації випускників цих закладів до умов навчання у закладі вищої освіти, максимальний бал оцінки поточної успішності здобувачів вищої освіти на навчальних заняттях дорівнює 12-ти балам (<http://surl.li/hwbc>).

Примітка: здобувачу вищої освіти, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до практичних занять, в журналі академічної групи ставиться 0 балів.

Рейтингова оцінка у балах знань, умінь і навичок здобувача вищої освіти на навчальних заняттях зі змістового модуля обчислюється після проведення цих занять та ліквідації ним поточної заборгованості, пов'язаної з пропусками занять, непідготовленістю або недостатньою підготовленістю до них за такою формулою:

$R = ((0,05 \times CO) + 0,4) \times ВБ$ де R – рейтингова оцінка у балах за змістовий модуль;

CO – середнє арифметичне усіх отриманих оцінок за результатами поточного контролю;

ВБ – ваговий бал, максимально можливий бал оцінювання результатів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти.

Наприклад: Відповідно до робочої програми освітнього компоненту «Іноземна мова» здобувач вищої освіти за результатами поточного контролю зі Змістового модуля 1 отримав 10 оцінок, а саме: 5, 6, 8, 12, 10, 11, 9, 9, 10, 11. Ваговий бал ЗМ 1 складає 20 балів. Дії НПП, або здобувача: - визначити середнє арифметичне отриманих оцінок, яке відповідно складе – 9,1 бали; - отримані значення підставити у формулу: $R = ((0,05 \times 9,1) + 0,4) \times 20 = 17$

Отже, за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти за змістовий модуль 1 ОК «Іноземна мова» отримав 17 балів.

Самостійна та індивідуальна робота

Рівень навчальних досягнень	Оцінка в балах	Критерії оцінювання
Високий	5	Знання здобувача вищої освіти оцінюється як високий рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; високого рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування; легкого розуміння практично усіх форм писемного мовлення; вміння написати чіткий послідовний текст, який містить професійну лексику; легкого читання довгих та складних текстів відповідно до фаху; відсутності утруднень у розумінні будь-якого розмовного мовлення, живого або в запису; здобувач вищої освіти вміє готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на високому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.
Достатній	4	Знання здобувача вищої освіти оцінюється як достатній рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; достатнього рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння зв'язно висловлюватися відповідно до навчальних ситуацій, підготовку повідомлень на професійну тему. В мовленні здобувача вищої освіти можливі помилки, які не заважають спілкуванню. Здобувач вищої освіти повинен вміти писати листи, твори на складні теми, обґрунтовуючи власні думки іноземною мовою, читати з повним розумінням професійні тексти, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки, розуміти основний зміст тексту, що містить певну кількість незнайомих слів; здобувач вищої освіти повинен вміти готувати презентації, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на достатньому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.
Середній	3	Знання здобувача вищої освіти оцінюється як середній рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; задовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, писати невеликий зв'язний твір, який містить професійну лексику, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух

		невеликі за обсягом професійні тексти. Допускається певна кількість помилок; здобувач вищої освіти повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме, анотації на задовільному граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється висвітленню теми, аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.
Початковий	1-2	Знання здобувача вищої освіти оцінюється як початковий рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови незадовільних виступів на практичних заняттях; незадовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає невміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Здобувач вищої освіти припускається великої кількості граматичних та лексичних помилок; здобувач вищої освіти готує реферати, доповіді, виступи, резюме, анотації на незадовільному граматичному та лексичному рівнях; не дотримується вимог до самостійних наукових робіт, недостатньо висвітлює тему, у самостійних наукових роботах виявлено ознаки плагіату.

Модульна контрольна робота

Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються всі здобувачі вищої освіти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів. Тривалість роботи студентів визначається із розрахунку: 2 хв. на відповідь на кожне тестове завдання. На виконання завдання на переклад тексту відводиться 50 хвилин. Загальний термін виконання контрольної роботи – 90 хвилин. При оцінюванні всіх відповідей кожного студента зазначається :

- 1) кількість набраних балів за правильні відповіді;
- 2) оцінка за національною шкалою.

I завдання (1-20 тестові завдання) оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь; II завдання оцінюється у 60 балів. Максимальна сума набраних балів – 100.

Рівень	Загальна сума набраних балів	Рейтингова оцінка за МКР			Критерії
		10	25	50	
Високий	88-100	10	23-25	44-50	Здобувач вищої освіти вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок.
Достатній	74-87	8-9	19-22	37-43	Здобувач вищої освіти вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних завдань.
Середній	60-73	6-7	15-18	30-36	Здобувач вищої освіти вміє частково застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для

					розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.
Початковий	<60	<6	<15	<30	Здобувач вищої освіти виконав завдання менше ніж на 60%, наявні грубі граматичні та лексичні помилки, робота оформлена неохайно. Рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – незадовільний, вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу - недостатній. Здобувач вищої освіти володіє граматичними та лексичними знаннями на початковому рівні.

Студенти, які за результатами виконання МКР отримали рейтинговий бал, що менший від 60 % максимальної кількості балів, виділених на цей вид роботи, а також ті, що не з'явилися для її виконання або не виконали її завдань, вважаються такими, що мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, ліквідація якої є обов'язковою.

Семестровий залік (100 балів)

Якщо здобувач не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив оцінки 0,1,2,3, отримані на навчальних заняттях; не виконав або виконав МКР, завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Здобувачі, які не мають академічної заборгованості за результатами поточного контролю, отримують оцінки за результатами підсумкового контролю у формі заліку з кредитного модуля (навчальної дисципліни). Здобувачі, які мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, отримують за результатами підсумкового контролю у формі заліку оцінку F за шкалою ECTS та „не зараховано” за національною шкалою. Здобувачі, які мають академічну заборгованість за результатами підсумкового контролю у формі заліку, зобов'язані ліквідувати її в терміни, визначені графіком ліквідації академічної заборгованості.

Семестровий екзамен (40 балів)

На екзамені з іноземної мови (німецької) для визначення рівня успішності студента в опануванні спілкування іноземною мовою (німецької) беруться до уваги оцінки за виконання наступних завдань:

- ◆ Читання та переклад фахових текстів;
- ◆ Бесіди з розмовних тем;
- ◆ Контроль знань фахової термінології.

I. Читання та переклад фахових текстів

Високий рівень - здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити основні факти, вміє здогадатись про

значення незнайомих слів з контексту, з словотвірних елементів або за подібністю з рідною мовою. При цьому студент використав усі відомі засоби, спрямовані на розуміння прочитаного (сміслову здогадку чи аналіз). *Достатній рівень* - здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити окремі факти. Однак у нього недостатньо розвинута здогадка, він відчуває труднощі при розумінні деяких незнайомих слів, змушений частіше звертатися до словника, а темп його читання більш повільний. *Середній рівень* - здобувач не зовсім точно зрозумів основний текст прочитаного, вміє виділити в тексті невелику кількість фактів і у нього зовсім не розвинута мовна здогадка. *Початковий рівень* – здобувач не зрозумів тексту або зрозумів текст неправильно, не орієнтується в тексті при визначенні певних фактів, не вміє семантизувати незнайому лексику.

II. Бесіди з розмовних тем.

Високий рівень - здобувач в цілому справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними і логічно послідовними. Діапазон використаних ним засобів достатньо широкий. Мовні засоби були правильно вжиті, помилки були практично відсутні або вони були незначні. Об'єм висловлювання відповідав тому, що було задано програмою в даному році навчання. Спостерігалась легкість мови та достатньо правильна вимова. Мова студента була емоційно забарвлена, в ній містилась не тільки передача окремих фактів (окремої інформації), але й елементи їх оцінки, висловлювання власної думки.

Достатній рівень - здобувач в цілому справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними і послідовними. Студентом був використаний досить великий об'єм мовних засобів, які були вжиті правильно. Однак були зроблені окремі помилки, які порушують комунікацію. Темп мови був дещо повільний. Спостерігалась вимова, у якій спостерігався сильний вплив рідної мови. Мова була недостатньо емоційно забарвлена. Елементи оцінки фактів мали місце, але у великій мірі висловлювання містило інформацію і відображало конкретні факти.

Середній рівень - здобувач в основному зміг справитись з поставленим перед ним завданням, але діапазон мовних засобів був обмежений, об'єм висловлювання не досяг норми. Студент припускався мовних помилок. В деяких місцях порушувалась послідовність висловлювання. Практично були відсутні елементи оцінки фактів і висловлювання власної думки. Мова не була емоційно забарвленою. Темп мови був досить повільним.

Початковий рівень - здобувач лише частково справився з поставленим перед ним комунікативним завданням. Висловлювання було невелике за об'ємом (не відповідало вимогам програми). Спостерігалась вузькість вокабуляра. Були відсутні елементи власної думки. Студент припускався великої кількості помилок, як мовних так і фонетичних. Більшість помилок порушували спілкування, в результаті чого виникало нерозуміння між мовними партнерами.

III. Контроль знань фахової термінології

Високий рівень - здобувач виконав 95% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Достатній рівень - здобувач виконав 80% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Середній рівень - здобувач виконав 50% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Початковий рівень - здобувач допускає велику кількість помилок, не може знайти шляхи семантизації фахової лексики, використовує лише 1\3 необхідної інформації.

Загальне оцінювання екзамену:

40-36 балів – високий рівень;

35-30 балів – достатній рівень;

29-24 бали – середній рівень;

23 бали і менше – початковий рівень.

Здобувачі вищої освіти, які мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, не допускаються до екзамену. Вони допускаються до нього після ліквідації академічної заборгованості за результатами поточного контролю.

Вважається, що здобувачі вищої освіти підготувалися до іспиту, якщо рейтингова оцінка за його результатом більша або дорівнює 24 балам.

Здобувачам вищої освіти, які за іспит отримали незадовільну оцінку, дозволяється ліквідувати академічну заборгованість після належної підготовки. Ліквідація академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяється до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускається не більше двох разів з навчальної дисципліни: один раз викладачеві, другий – комісії, яка створюється за розпорядженням директора навчально-наукового інституту української філології та журналістики.

Якщо здобувач вищої освіти ліквідує академічну заборгованість на засіданні комісії, яка створюється за розпорядженням декана факультету його відповідь оцінюється за 100-бальною шкалою без урахування результатів поточної успішності.

В умовах застосування дистанційних технологій навчання організація поточного і семестрового контролю відбувається відповідно до «Порядку організації поточного та семестрового контролю із застосуванням дистанційних технологій навчання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (зі змінами)» (https://drive.google.com/file/d/15qM6nA_NtvOZxOYz4Hzc8DZNgnAiL_zz/view).

Визнання результатів неформальної та (або) інформальної освіти.

У випадку, якщо здобувач освіти отримав знання у неформальній та інформальній освіті, зарахування результатів навчання здійснюється згідно з Порядком визнання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка результатів навчання, здобутих шляхом неформально та/або інформальної освіти (нова редакція) (<http://surl.li/idvnd>) зокрема, якщо їх тематика відповідає змісту освітнього компоненту (окремій темі або змістовому модулю): -

закінчення професійних курсів, семінарів або тренінгів, тематика яких відповідає змісту освітнього компоненту (окремій темі або змістовому модулю); - підготовка конкурсної наукової роботи; - призове місце на Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт; - призове місце на Всеукраїнській студентській олімпіаді. Оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Таблиці відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти:

Таблиці відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ECTS	Значення оцінки ECTS	Критерії оцінювання теоретичної підготовки	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою
					Залік
90-100	A	відмінно	Здобувач освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує свої відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили	Високий (творчий)	зараховано
82-89	B	дуже добре	Здобувач освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна	Достатній (конструктивно-варіативний)	
75-81	C	добре	Здобувач освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовує її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження своїх думок		
67-74	D	задовільно	Здобувач освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих	Середній (репродуктивний)	
60-66	E	достатньо	Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні		
35-59	FX	задовільно, з можливістю повторного складання семестрового контролю	Здобувач освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу	Низький (рецептивно-продуктивний)	не зараховано
1-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту	Здобувач освіти володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів		

11. Умови визначення успішного засвоєння освітнього компоненту «Іноземна мова»:

- кредити присвоюються здобувачам вищої освіти після завершення навчальної дисципліни та успішного оцінювання досягнутих ними результатів навчання;

- критерієм успішного проходження здобувачем вищої освіти оцінювання результатів навчання є досягнення ним мінімального порогового рівня оцінок за кожним запланованим результатом навчання освітнього компоненту та мінімального порогового рівня оцінки за освітнім компонентом загалом, яких складає 60 % від максимально можливої кількості балів, визначеної відповідними нормативними документами Університету;

- здобувач вищої освіти вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю, якщо він не відпрацював пропущені навчальні заняття, не пересклав оцінки 0, 1, 2, 3 отримані на навчальних заняттях, не виконав або виконав модульну контрольну роботу, завдання самостійної та індивідуальної робіт з оцінкою, що становить менше 60 % від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт;

- здобувач вищої освіти, який не має академічної заборгованості за результатами поточного контролю з освітнього компонента, підсумковою формою контролю за яким встановлено залік/диференційованих залік, отримує підсумкову рейтингову оцінку, яка визначається як сума рейтингової оцінки за навчальні заняття та рейтингових оцінок контрольних заходів поточного контролю з цього освітнього компонента;

- здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами поточного контролю з освітнього компонента, підсумковою формою контролю за яким встановлено залік отримує оцінку F за шкалою ЄКТС та «не захищено»/«незадовільно» за національною шкалою;

- здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами підсумкового контролю з освітнього компонента у формі заліку зобов'язаний ліквідувати її в терміни, визначені графіком ліквідації академічної заборгованості;

- ліквідацію академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяють до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускають не більше двох разів: перший раз – викладачеві, другий – комісії яку створюють за розпорядженням декана факультету;

- відповідь здобувача вищої освіти, який ліквідує академічну заборгованість на засіданні комісії, оцінюють за 100-бальною шкалою без урахування рейтингової оцінки поточної успішності;

- за неуспішного проходження оцінювання результатів навчання за освітнім компонентом кредити здобувачі вищої освіти не присвоюють.

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна.

В освітньому процесі використовуються навчальні аудиторії, лабораторії, комп'ютерні класи із доступом до мережі Інтернет, забезпечені сучасним обладнанням, необхідним для реалізації освітньо-професійної програми «Політологія» спеціальності 052 Політологія. Працює бібліотека, зокрема, й електронна. Передбачається застосування об'єктно-модульного динамічного середовища навчання MOODLE. Можливе використання застосунків для проведення онлайн-відеоконференцій.

13. Рекомендована література

Основна

1. Городиська О. М. Syntax. Deutsche Übungsgrammatik : навч. посіб. з нім. мови для студ. 1-2 курсів немов. спец. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2020. 126 с.
2. Городиська О. М. Morphologie. Deutsche Übungsgrammatik : навч. посіб. з нім. мови для студ. 1 курсу. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2021. 112 с.
3. Perlmann-Balme Michaela, Schwalb Susanne, Matusek Magdalena. Sicher! Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch B 2.1. Hueber Verlag GmbH, München, 2018. 116 S.

Додаткова

4. Добринчук О. О., Зданюк Т. В. Arbeitsheft für die deutsche Grammatik : навч.-метод. посіб. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2018. 68 с.
5. Добринчук О. О., Калинюк Т. В. Praktisches Deutsch. Ganz viel Kunst : навч.-метод. посіб. Кам'янець-Подільський: Рута, 2018. 201 с.
6. Зданюк Т. В., Казимір В. О. Die Ukraine : навч.-метод. посіб. Кам'янець-Подільський: ТОВ «Друкарня «Рута», 2018. 60 с.
7. Шмирко О. Lesetexte mit Aufgaben : навч. посіб. Кам'янець-Подільський: ТОВ «Друкарня «Рута», 2019. 76 S.
8. Frauke van der Werff, Stiebeler Heide, Fit fürs Zertifikat B 2. Deutschprüfung für Erwachsene. Hueber Verlag, 2019. 188 S.
9. Krenn Wilfried, Puchta Herbert. Motive: Kompaktkurs DaF. Arbeitsbuch, Lektion 1-30. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag, 2016. 246 S.
10. Krenn Wilfried, Puchta Herbert. Motive: Kompaktkurs DaF. Kursbuch, Lektion 1-30. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag, 2016. 250 S.
11. Rodi Margarete. Übungstest Goethe-Zertifikat B2. Klett-Langenscheidt GmbH, München, 2013. 41 S.
12. Web-Quellen.

14. Рекомендовані джерела інформації

Інтернет-джерела

1. Testen Sie Ihr Deutsch. URL : <https://www.goethe.de/de/spr/kup/tsd.html>
2. Deutschkurse und Deutschprüfungen. URL:

- <https://www.goethe.de/de/spr/kup.html>
3. Fortgeschrittene. DW Deutsch Lernen. URL : <https://learngerman.dw.com/de/fortgeschrittene/s-62079033>
 4. Profis. DW Deutsch Lernen. URL: <https://learngerman.dw.com/de/profis/s-62079037>
 5. Deutsch lernen. URL : <https://mein-deutschbuch.de/startseite.html>
 6. Deutsch lernen. URL : <https://www.alumniportal-deutschland.org/de/digitales-lernen-und-wissen/deutsch-lernen/>
 7. Deutsch für dich. URL : <https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>
 8. Deutsch perfekt. URL: <http://www.deutsch-perfekt.com>
 9. Tatsachen über Deutschland. URL: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/>
 10. Sprache. Kultur. Deutschland. URL: <http://www.goethe.de/lrn/deindex.htm>
 11. Die freie Enzyklopädie. URL: <http://de.wikipedia.org/wiki/Hauptseite>
 12. Richtig Bewerben. URL: <http://www.deutsch-lernen.com>
 13. Gratis online Deutschkurs. URL: <http://www.deutsch-lernen.com>
 14. Lingolia. Einfach besser in Sprachen. URL: <https://deutsch.lingolia.com/de/grammatik>
 15. Mein Deutschbuch. URL: <http://www.mein-deutschbuch.de>
 16. Deutsche Grammatik. Die Seite für den Deutschunterricht. URL: <http://www.grammatikdeutsch.de/>
 17. Online Grammatikübungen. URL: <http://www.grammatiktraining.de/uebungen.html>
 18. Lernen mit Spaß. URL: <http://www.lernen-mit-spass.ch>

